

**FOREIGN LANGUAGE CENTER
DEPARTMENTS OF FOREIGN LANGUAGES
COLLEGE OF HUMANITIES
THE OHIO STATE UNIVERSITY**

Combined Language GTA Training Course
<http://flc.osu.edu/resources/gta/default.cfm>

DATES: September 8-18, 2009; 8:30 am-4:00 pm weekdays
Afternoon program arranged by department.

LOCATION: 180 Hagerty Hall; elsewhere as specified

COURSE GOALS: The 801 course is intended as the beginning of a continued process of professional development that will extend throughout your career. The lectures, teaching practica, and materials presented in the morning and afternoon sessions will provide you with the basic tools and understandings that you will need to begin your development as a teacher of university-level language and culture.

You will...

- become familiar with basic theoretical and practical issues surrounding the learning and teaching of beginning language to adults
- become familiar with the characteristics of OSU students, programs, and resources
- develop skill in planning, organizing, and presenting instruction
- become familiar with common techniques, technologies, and materials used in language instruction
- learn a variety of strategies for monitoring learning, assessing student progress, and providing appropriate feedback
- become more aware of learner differences, styles, and strategies
- reflect critically on your own teaching, provide support and constructive feedback to others, and learn how to manage your own professional development

FIRST MEETING:

Tuesday, September 8, 2009; 180 Hagerty Hall

8:30 Welcome: **Dean John Roberts**, College of Humanities

8:45 Introduction to course and distribution of syllabus, introduction of faculty, introduction to OSU students, **Professor Diane Birckbichler**

9:30 Break: room 186

10:00 First General Session, Lecture: **Communicative Language Teaching: Tools for Communication and Purposeful Learning**, **Professor Wynne Wong**

11:00 Introduction to peer teaching and assignment "1st day in the classroom" **Dr. Rebecca Bias**

11:30 1st Day Lesson: A Concrete Example: **Maria Alley**

12:00 International students meet with **Karen Sobul**

Specific language sessions (ask your coordinator for the specific starting and ending times):

FOR MORE INFORMATION ABOUT 801/840

Check out the FLC website at:

flc.osu.edu

and click on:

Graduate Teaching Associate (GTA) Workshop

MORNING SESSION FACULTY:

Ms. Maria Alley, Slavic and East European Languages and Literatures (Russian)
alley.27@osu.edu

Professor Janice Aski, French and Italian (Italian)
aski.1@osu.edu

Professor Diane Birckbichler, Chair, French and Italian; Director, Foreign Language Center
(French)
birckbichler.1@osu.edu

Professor Kathy Corl, Germanic Languages and Literatures (German)
corl.1@osu.edu

Mr. Hisam Elaquad, Department of Near Eastern Languages and Cultures (Arabic and Persian)
elaquad.2@osu.edu

Dr. Ted Emery, Department of French and Italian (Italian)
emery.68@osu.edu

Professor Ludmila Isurin, Slavic and East European Languages and Literatures (Slavic)
isurin.1@osu.edu

Mr. Steven Knicely, East Asian Languages and Literatures (Chinese)
knicely.1@osu.edu

Ms. Yuko Kuwai, East Asian Languages and Literatures (Japanese)
kuwai.1@osu.edu

Dr. Jan Macian, Spanish & Portuguese (Spanish)
macian.1@osu.edu

Professor Lupenga Mphande, African American and African Studies Department
mphande.1@osu.edu (African languages)

Professor Mari Noda, East Asian Languages and Literatures (Japanese)
noda.1@osu.edu

Dr. Valerie Pellegrino Aveni, Foreign Language Center
cavalrie2@aol.com

Dr. Robert Robison, Spanish and Portuguese,
robison.25@osu.edu

Professor Wynne Wong, French and Italian (French)
wong.240@osu.edu

CREDITS AND COURSE NUMBER:

As specified by each department. Note that this syllabus should be used in conjunction with your individual department's afternoon syllabus, where applicable.

EMAIL ACCOUNT ACTIVATION:

Go to any public computing site at the university and ask the lab monitor how to sign up online (there is one in 171 Hagerty Hall – 292-0743) or go to the OIT web page at oit.osu.edu and follow the instructions.

Afternoon sessions will be held in the following locations:

African Languages: 386H UH
East Asian: 359 HH
French: 042 HH
German: 186 HH

Italian: 351 HH
Near Eastern: 306 HH
Slavic: 056 HH
Spanish: 255 HH

GENERAL SCHEDULE

(after first day)

Wednesday, Sept. 9, 2009

- 8:30-10:30 Mixed language practicum/discussion sessions; **5-min. "1st day in the classroom" techniques**
- 10:30-11:00 Break
- 11:00-12:00 General session; Lecture: **Do We Cry for Help in Words or in Grammar? Building the Lexicon in L2 Learners, Professor Ludmila Isurin**
Assignment: 10-min lesson, focus on vocabulary: Dr. Rebecca Bias
- 12:00-12:15 Vocabulary Lesson: A Concrete Example: Professor Carmen Taleghani-Nikazm
- 12:15-1:30 Lunch
- 1:30-5:00 Specific language sessions (see departmental syllabus)

Thursday, Sept. 10, 2009

- 8:30-10:30 Mixed language practicum/discussion sessions; 10-min lesson: focus on vocabulary
- 10:30-11:00 Break
- 11:00-12:00 General session; Lecture: Grammar: **Helping your learners "get it," Professor Kathy Corl**
Assignment: 10-min lesson: focus on vocabulary (continued)
- 12:00-1:30 Lunch
- 1:00-2:00 20 minute video of practice teaching
- 2:00-5:00 Specific language sessions (see departmental syllabus)

Friday, Sept. 11, 2009

- 8:30-10:30 Mixed language practicum/discussion sessions; 10-min lesson: focus on vocabulary
- 10:30-11:00 Break
- 11:00-12:00 University Policy on Academic Misconduct: Dr. Tim Curry
- 12:00-1:30 Lunch
- 1:30-5:00 Specific language sessions (see departmental syllabus)

Monday, Sept. 14, 2009

- 8:30-9:30 University Policy on sexual harassment, **Eunice Hornsby**
- 9:30-10:30 Break
- 10:30-11:45 General session; Lecture: **Learning Styles and Strategies: An Approach to the Individual, Dr. Valerie Pellegrino Aveni**
- 11:45-1:30 Lunch
- 1:30-5:00 Specific language sessions (see departmental syllabus)

Tuesday, Sept. 15, 2009

| | |
|-------------|---|
| 9:00-10:00 | University policy on Disability Services, Dr. Jan Macian |
| 10:00-10:30 | Break |
| 10:30-11:30 | General session; Lecture: Culture, Professor Lupenga Mphande Assignment: 20-min extended teaching lesson: Dr. Rebecca Bias (see page 7) |
| 11:45-1:30 | Lunch |
| 1:30-5:00 | Specific language sessions (see departmental syllabus) |

Wednesday, Sept. 16, 2009

| | |
|-------------|---|
| 8:30-10:30 | Mixed language practicum/discussion sessions; 20-min extended lessons |
| 10:30-11:00 | Break |
| 11:00-12:00 | General session; Lecture: Listening and Reading in the Communicative Foreign Language Classroom Professor Janice Aski Assignment: 20-min extended teaching lesson (continued) |
| 12:00-1:30 | Lunch |
| 1:30-5:00 | Specific language sessions (see departmental syllabus) |

Thursday, Sept. 17, 2009

| | |
|-------------|---|
| 8:30-10:30 | Mixed language practicum/discussion sessions; 20-min extended lessons |
| 10:30-11:00 | Break |
| 11:00-12:00 | General session; Lecture: Practical Strategies for Effective Classroom Management in the Foreign Language Classroom, Dr. Robert Robison Assignment: 20-min extended teaching lesson (continued) |
| 12:00-1:30 | Lunch |
| 1:30-5:00 | Specific language sessions (see departmental syllabus) |

Friday, Sept. 18, 2009

| | |
|-------------|---|
| 8:30-10:00 | Mixed language practicum/discussion sessions; 20-min extended lessons |
| 10:00-11:00 | Lecture: Lessons from the Field, Professor Diane Birckbichler |
| 11:00-11:30 | Break |
| 11:30-12:00 | Course evaluation |
| 1:00-5:00 | Specific language sessions (see departmental syllabus) |

INTERNATIONAL STUDENTS:

Please note the special schedule for new international students attached to this syllabus.

ATTACHMENTS TO THIS SYLLABUS:

1. Assignments of students to practice groups
2. Assignments of practice groups to professors/rooms
3. Daily assignments and extended teaching assignment
4. Computing at OSU and the College of Humanities
5. Special schedule for new international students
6. Lesson plan/evaluation form

COLLEGE OF HUMANITIES, THE OHIO STATE UNIVERSITY

Combined FL Depts & Center GTA Training Course

DIVISION OF STUDENTS INTO MORNING PRACTICUM GROUPS:

1. Please stay with your group so that the balance of languages and group size remain stable.
2. Please report additions, absences, and no-shows to Karen Sobul. Thank you.

Group 1

Christina Angelilli, IT
Elizabeth Titer, IT
Jeffrey Parker, RU
Nash Middleton, SP
Chris Stellato, CH

Group 2

Timothy Basi, IT
Rebecca Tittle, FR
Nicholas Starvaggi, RU
Sara Provenzale, SP
Boer Ning, KOR

Group 3

Mattia Beghelli, IT
Anthony Viltro, IT
Jasmine Lin, RU
Nyanda Redwood, SP
Kanako Yao, JP

Group 4

Sara Bernstein, IT
Christopher Stewart, AR
Sonia Barnes, SP
Hannah Washington, SP
Erik Christensen, JP

Group 5

Aurelia Bunescu, FR
Tara Hess, AR
Mary Beaton, SP
Andy Woodmansee, SP
Kana Abe, JP

Group 6

Jeffrey Harris, FR
Amany Seleem, AR
Kyle Dunkle, SP
Andre Zampaulo, SP
Robert Del-Greco, JP

Group 7

Jarmilia Kavescanska, FR
Tami Newberry, AR
Daniel Ellis, SP
Magdalena Sanchez, SP
Danielle Hardacre, JP

Group 8

Matthew Mercer, FR
Shelley Price, RU
Anna Hamilton, SP
Luis Perez, SP
Joshua Smith, JP

Group 9

Carolina Noble, FR
Justin Cade, RU
Claudia Happel, SP
Regina McCarthy, SP
Jeffrey Frazier, GR

Group 10

Joseph Phipps, FR
Marina Pashkova, RU
Bradley Hilgert, SP
Felix Julca-Guerrera, SP
Sibel Günükutlu, GR

Group 11

Jaleh Sharif, FR
Helen Myers, RU
Michael McCarron, SP
Anne Henochowicz, CH
Elizabeth Gordon, GR

Group 12

Marianna Strani, IT
Robert Mulcahy, RU
Linda Markels, SP
Jun Lee, CH
Sara Rossini, GR

COLLEGE OF HUMANITIES, THE OHIO STATE UNIVERSITY
 Combined FL Depts & Center GTA Training Course

PRACTICUM/MIXED-LANGUAGE GROUP & FACULTY ASSIGNMENTS:

Find your group number below (see page 5); at 8:30 each morning, go to the room to which your group is assigned. This schedule assures you of a variety of student presentations and languages to observe and a variety of instructors leading discussion/evaluation sessions.

It is crucial that you be on time every day. Even if you are not presenting, having others come in late makes giving a presentation much harder. Please be considerate.

| Instructor & Room | WE 9/9 | TH 9/10 | FR 9/11 | MO 9/14 | TU 9/15 | WE 9/16 | TH 9/17 | FR 9/18 |
|------------------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Alley HH 042 | 1 & 2 | 3 & 9 | 3 & 9 | X | X | 4 & 10 | 4 & 10 | 4 & 10 |
| Wong HH 045 | 3 & 4 | 8 & 10 | 8 & 10 | X | X | 5 & 11 | 5 & 11 | 5 & 11 |
| Macian HH 050 | 5 & 6 | 4 & 11 | 4 & 11 | X | X | 9 & 12 | 9 & 12 | 9 & 12 |
| Corl HH 056 | 7 & 8 | (L) | 5 & 12 | X | X | 2 & 6 | 2 & 6 | 2 & 6 |
| Emery HH 062 | 9 & 10 | 1 & 6 | 1 & 6 | X | X | 3 & 7 | 3 & 7 | 3 & 7 |
| Robison HH 071 | 11&12 | 2 & 7 | 2 & 7 | X | X | 1 & 8 | (L) | 1 & 8 |
| Bias HH 046 | | 5 & 12 | | X | X | | 1 & 8 | |

NOTES:

1. The first three days are for SHORT teaching activities; the specific assignments will be made during the general session of the previous day. Group pairs and faculty change frequently.
2. WE 9/16 is the first day of the “extended teaching” activity. Group pairs remain unchanged from that day through Friday 9/18. On WE 9/9, each pair of groups should choose a leader who will be the timekeeper and will ensure that the right number of students have a chance to present each day. Since some instructors change, they will not be able to keep track of this.
3. (L) = Giving group lecture.

COLLEGE OF HUMANITIES, THE OHIO STATE UNIVERSITY
Combined FL Depts & Center GTA Training Course

MICROTEACHING: GENERAL INFORMATION

1. You will be asked to teach two short lessons (first day of class, vocabulary focus, and grammar focus) and one 20-minute extended teaching segment. The specific details of these assignments will be presented during the morning lecture and discussed in your afternoon classes. General guidelines for peer teaching are given below. The teaching assignments and sample lesson plans will also be available on the 801 website:

<http://flc.osu.edu/resources/gta/default.cfm>.

2. Attached to your syllabus is a copy of a lesson planning sheet for you to use for each assignment. Make a copy for yourself and a copy to give to the session evaluator. Also attached to your syllabus is a copy of the form that will be used to evaluate your teaching and to give you feedback on your areas of strength and those areas that need improvement. You may discuss your evaluation with your afternoon coordinator. Lesson plans must be written in English.

3. Each of your teaching assignments will be recorded. This video will provide you with a permanent record of your teaching that you can review yourself or with your program director.

4. Visuals (clip art, drawings, transparencies) will make your presentation more effective.

General Guidelines for Peer Teaching

1. In your lessons, you will present a progression of activities for developing the ability to communicate in a culturally appropriate manner in the language that you will be teaching. Although each lesson has a specific focus (e.g., first-day expressions, vocabulary, grammar), all should be based on an overarching COMMUNICATIVE GOAL.

A. **CONSIDER YOUR AUDIENCE:** Some of them know little of your language; teach them, and try to ignore the fact that some others know as much as you do.

B. **SELECT YOUR TOPIC AND OBJECTIVES:** Assuming no prior knowledge on the part of your audience, design a series of activities to reach a communicative language goal in a culturally appropriate manner. Be sure to formulate your objective(s) in student terms before planning your lesson. What should students be able to DO by the end of the lesson?

C. **PLAN YOUR LESSON:** It should consist of four elements:

1) **Presentation** - First, present the new material (function(s), grammar, or vocabulary).

2) **Practice** - In this phase, students have a chance to work with what you've presented. Meaningful structured practice is suggested here. Rules of thumb: a) It is often good to build in a reception phase (comprehension check) before a production phase (asking students to use the words, phrases or structures); b) recognition activities should precede cued or free recall activities

3) **Application** - Students show you and themselves what they can do with what you're teaching them. Communicative (or at least meaningful) activity is expected here.

4) **Assessment** - Evaluate whether your students learned what you wanted them to. You can do this for example through an additional communicative activity or mini-quiz.

(These four phases do not have to occur in this strict sequence; but they should all be present.)

D. **USE YOUR VISUAL MATERIALS,** if suitable to your presentation. (photos, drawings, transparencies)

2. **20-Minute Lesson:** Base your 20-minute lesson on a topic different from the one you presented in your 10-minute session earlier in the week. Assume no prior knowledge of the language; you must teach it all!

On Wednesday of the second week when the 20-minute sessions begin, those who have had prior teaching experience should be prepared to go first. Each pair of groups will remain together WE-TH-FR; so each pair should select one "captain" to be timekeeper and ensure that each person in the group will have a chance to make a presentation.

Computing at OSU and the College of Humanities

What's available at OSU?

There are many computer labs on campus, most of them run the Office of Information Technology (OIT). Lab sites and phone numbers are listed in many places including The Lantern and the OIT website oit.osu.edu. The hours of the labs vary as well. The most convenient OIT lab for most foreign language graduate students is 171 Hagerty Hall (292-0743). Check out the OIT website for further information and services.

OIT is the organizing unit for OSU email (electronic mail) and you must access their website to get signed up. The email service at OSU is free and can be accessed at home through www.osu.edu, click on "webmail". This service is invaluable and you will probably find it an absolute necessity!

OIT is the technical support office for the multimedia rooms many of you will teach in during the year. They have "help-line" phone numbers you can use to access their services. If you need help with email or services that effect your personal needs only, the number is 8-HELP (688-4357). If you are teaching and having trouble with anything technical -- from lights to computers -- call 4-HELP (294-4357). Most buildings have a campus phone available.

Take some time to explore the OIT website for other services they offer.

Humanities Information Systems (HIS)

HIS offers computer and technical assistance to the faculty, staff and graduate students employed by the College of Arts and Humanities. They are responsible for maintaining the college network. The network allows Arts and Humanities users to store, access, and share materials and software within its server system. Not everyone will need to become a network user, but if you find you need to be on the network, the College of Humanities website is where you sign up -- <http://artsandhumanities.osu.edu/IT/help.cfm>

Hagerty Hall is one of the sites of the Arts and Humanities graduate computing labs. The lab is located in room 376. Other labs are located at Dulles Hall 339 and Denney Hall 525.

SPECIAL SCHEDULE FOR INTERNATIONAL STUDENTS

Combined GTA Training Course

When you arrive:

Please report to the Office of International Affairs (OIA) in Oxley Hall (292-6101). Bring all passport and immigration documents for you and your dependents. **THIS IS VERY IMPORTANT, PLEASE CHECK WITH YOUR DEPARTMENT FOR DETAILS!**

TUESDAY, SEPT 8: Beginning of the 801 TA training course

WEDNESDAY, SEPT 9: 8:15-9:15 am: International TAs from East Asian Languages & Literatures take the SPEAK test (a test of spoken English) in 120 Hagerty Hall. You will thus be a little late for the microteaching that morning. Results of the test will be **available Tuesday, September 15, from 12-1:30 pm in Arps Hall 075.**

THURSDAY, SEPT 10: 8:15-9:15 am: International TAs from the Departments of French/Italian & Spanish/Portuguese take the SPEAK test in 120 Hagerty Hall. You will thus be a little late for the microteaching that morning. Results of the test will be available **Tuesday, September 15, from 12-1:30 pm in Arps Hall 075.**

FRIDAY, SEPT 11: 8:15-9:15 am: International TAs from ALL OTHER DEPARTMENTS take the SPEAK test in 120 Hagerty Hall. You will thus be a little late for the microteaching that morning. Results of the test will be available **Tuesday, September 15, from 12-1:30 pm in Arps Hall 075.**

3:30 pm: ALL INTERNATIONAL STUDENTS take the mandatory English Composition Placement test in 173 Arps Hall **if they have not done so previously.** Please arrive 10 minutes early and bring a photo ID. See the list of exemptions below. ESL Composition: 292-6360.

THURSDAY, SEPT 17: Mock Teaching Tests will be given for those International Students whose scores on the SPEAK tests require it. They will be given in Arps Hall 193 at a time to be arranged. You will be contacted if you need to take this test.

WEDNESDAY, SEPT 23: OSU classes begin.

REMINDER: For more information, please go to: <http://oia.osu.edu/content/view/124/232/>

EXEMPTED FROM POST-ADMISSION ESL COMPOSITION PLACEMENT TEST REQUIREMENT

1. Those who score on the paper-based TOEFL: 650 or higher -or- 610 or higher and 5.0 on the Test of Written English (TWE);
2. Those who score on the computer-based TOEFL: 280 or higher - or - 253 or higher and 5.0 on the TOEFL Essay;
3. Those who score on the MELAB: 95 or higher -or- 90 or higher and 90 on the writing subscore;
4. Those who score on the IELTS: 9.0 or higher (Overall Band Score) or 8.0 or higher (Overall Band Score and 8.0 Academic Writing module);
5. Those who score on the internet-based (iBT) TOEFL: 114 or higher or 101 or higher and a 28 on the Writing Section;
6. Those who have been previously enrolled in an Ohio State academic program;
7. Those who are citizens of the following countries or regions: Australia, Belize, Canada (except Quebec), Ireland, New Zealand, Liberia, United Kingdom (England, Wales, Scotland, Northern Ireland), The Commonwealth Caribbean, and the United States.